



Izpiti za mednarodni jezikovni certifikat ECL (European Consortium for the Certificate of Attainment in Modern Language)

<http://www.ecl.hu/pages/template2.aspx?id=5733>

Oddelek za prevodoslovje v okviru projekta MIG-KOMM-EU predstavlja nov način preverjanja in certificiranja jezikovnega znanja držav Evropske unije, ki je v evropskem prostoru znan pod imenom - ECL → European Consortium for the Certificate of Attainment in Modern Language. Gre za mednarodno uveljavljen konzorcij z sedežem v Londonu, ustanovljen leta 1999, ki je izdelal enotni sistem izpitov za znanje jezikov v državah članicah Evropske Unije s pomočjo programa Erasmus in Lingua. Cilj in namen ECL- konzorcija je zagotavljanje mednarodno primerljivih jezikovnih izpitov, ki ne zahtevajo dodatne overitve in so v skladu z jezikovno politiko EU, ki vsakemu evropskemu državljanu omogoča komunikacijo v lastnem maternem jeziku ter vsaki novi članici EU prepušča odločitev o izbiri uradnega jezika.

Vsebina in veljavnost izpitov sta natančno določeni glede na rezultate obsežne raziskave, ki je bila izvedena s posameznimi ciljnim skupinami. Izpiti so osredotočeni na ocenjevanje ravni pisnega in ustnega jezikovnega izražanja in znanja, in sicer od nivoja A2 do C1 skupnega evropskega referenčnega jezikovnega okvirja.

<http://europass.cedefop.europa.eu/LanguageSelfAssessmentGrid/sl>

V državah članicah EU že obstaja mreža izpitnih centrov, ki se nahajajo na priznanih jezikovnih šolah, fakultetah ter univerzah.

Pripravljalni tečajji za opravljanje ECL izpita so organizirani v trajanju enega semestra z namenom, da udeležencem predstavijo obliko izpitov in jih seznanijo z načinom preverjanja posameznih jezikovnih znanj in spretnosti. Zanimivo je, da tudi študenti lahko preverijo nivo

svojega znanja določenega jezika, ki je na osnovi določenih kompetenc opredeljen v skupnem evropskem referenčnem jezikovnem okvirju.

Kako poteka ECL-preverjanje znanja tujega jezika?

Gre za enojezični izpit, ki ne vsebuje slovničnih ali prevajalskih nalog, vendar je znanje slovnic pomembno in potrebno za razumevanje besedil in za kompetentno samostojno tujejezično izražanje. Izpit vsebuje 4 ravni, in sicer A2, A3, B1, B2 in C1, ki ustrezajo skupnemu evropskemu referenčnemu jezikovnem okvirju.

Preizkus ovrednoti nivo kandidatove pisne in ustne spretnosti v vsakdanji komunikaciji na poslovnem in zasebnem področju.

Izpit traja največ 4 ure in je sestavljen iz:

1. bralnega razumevanja (besedilo za pogovor), 2 nalogi
2. pisnega sporočanja, 2 nalogi
3. slušnega razumevanja (besedilo s komunikacijo), 2 nalogi
4. ustnega sporazumevanja (sposobnost komuniciranja)

Ustni del: največ 20 minut za 2 osebi, 30 minut za 3 osebe

- a) 3-5 minut prostega pogovora
- b) 5-8 minut vodenega pogovora z določeno vsebino
- c) približno 7 minut opisovanje slike oziroma grafičnega prikaza (nivo B2, C1)

Ocenjevanje:

Izpit je sestavljen iz 4 delov, največje možno število doseženih točk je 100 (25 za vsak del), najnižje število točk 60 (15 točk za vsak del).

Ustno preverjanje znanje se posname. Pisna dela in avdio-posnetek se posredujejo na nacionalni center ECL.

Cena jezikovnega preverjanja po ECL metodi:

Cena izpita znaša: **80.- EUR.**

Primeri testov so na voljo na spletni strani: <http://www.ecl.hu/pages/template2.aspx?id=5733>